

Revised 1 January, 1946

Second Reprint June 1946

Revised 5 July, 1947

C.C.G. (B.E.) PUBLIC SAFETY (Special Branch)

MILITARY GOVERNMENT OF GERMANY

Fragebogen

ACHTUNG: Der Fragebogen muß in zweifacher Ausfertigung eingereicht werden

WARNING: Read through the Fragebogen carefully before filling it in. The English text will prevail if discrepancies exist between it and the German translation. Answers must be typewritten or written clearly in block letters. Every question must be answered precisely and conscientiously and no space is to be left blank. If a question is to be answered by either "yes" or "no," write the word "yes" or "no" in the appropriate space. If the question is inapplicable, indicate this by some appropriate word or phrase such as "none" or "not applicable." Add supplementary sheets if there is not enough space in the questionnaire. Persons making false or incomplete statements are liable to prosecution by Military Government.

WARNUNG! SORGFÄLTIG DURCHLESEN! In Zweifelsfällen ist die englische Fassung maßgebend. Mit Schreibmaschine oder deutlich in Druckschrift schreiben! Jede Frage genau beantworten! Fragen mit „Ja“ oder „Nein“ beantworten! Falls die Frage nicht mit „Ja“ oder „Nein“ beantwortet werden kann, müssen eindeutige Angaben gemacht werden, z. B. „keine“ oder „unzutreffend“. Im Falle von Platzmangel Bogen anheften! Falsche oder unvollständige Angaben sind gemäß der Verordnungen der Militärregierung strafbar.

A. PERSONAL = A. PERSÖNLICHE ANGABEN

1. Name position you hold, or for which you are being considered (including agency or firm). 2. Name (Surname) (Christian Name/s). 3. Other names which you have used or by which you have been known. 4. Date of birth. 5. Place of birth. 6. Height. 7. Weight. 8. Colour of hair. 9. Colour of eyes. 10. Scars, marks or deformities. 11. Present address (City, street and house number). 12. Permanent residence (City, street and house number). 13. Identity card, type and number. 14. Wehrpass No. 15. Passport No. 16. Citizenship. 17. If a naturalized citizen, give date and place of naturalization. 18. Name any titles of nobility which have been held by you or your wife or your respective parents and grand parents. 19. Religion. 20. With what church are you affiliated? 21. Have you ever severed your connection with any church, officially or unofficially? 22. If so, give particulars and reason. 23. What religious preference did you give in the census of 1939? 24. Name any crimes of which you have been convicted, stating dates, place and nature of the crimes

1. Augenblickliche oder angestrebte Stellung [redacted] 2. Name [redacted]
Zu(Familien)name

3. Andere von Ihnen benutzte Namen oder solche, unter welchen Sie bekannt waren oder sind [redacted]
Vor(Laut)name(n)

4. Geburtsdatum 10. Mai 1921 5. Geburtsort Koblscheid

6. Größe 168 cm 7. Gewicht 65 Kg 8. Haarfarbe dunkelblond

9. Farbe der Augen grau

10. Besondere Merkmale (Narben, Schmissee, Geburtsmerkmale, Verstümmelungen, Tätowierungen) oder Entstellungen

Marke in rechter Kniekehle u. Wade, sowie Rücken zwisch. 6-7 Wirbel

11. Gegenwärtige Anschrift Koblscheid [redacted]
(Stadt, Straße und Hausnummer)

12. Ständiger Wohnsitz Koblscheid [redacted]
(Stadt, Straße und Hausnummer)

13. Art der Ausweiskarte Personalausweis Nr. A. 2 315446 14. Wehrpaß Nr. unzutreffend
15. Reisepaß Nr. unzutreffend 16. Staatsangehörigkeit Deutsch
17. Falls naturalisierter Bürger, geben Sie Ort und Datum der Einbürgerung an Aachen, 12 Juni 1944
18. Angabe aller von Ihnen, Ihrer Gattin (Gatten), Ihrer beiden Eltern und sämtlichen Großeltern innegehabten Adelstitel
Keine
19. Religion katholisch 20. Welcher Kirche gehören Sie an? röm.-kath.
21. Haben Sie je offiziell oder inoffiziell Ihre Verbindung mit einer Kirche aufgelöst? nein 22. Falls ja, geben Sie Einzelheiten und Gründe an unzutreffend
23. Welche Religionsangehörigkeit haben Sie bei der Volkszählung 1939 angegeben? katholisch
24. Führen Sie alle Vergehen, Übertretungen oder Verbrechen an, für welche Sie je verurteilt worden sind, mit Angabe des Datums, des Orts und der Art unzutreffend

B. SECONDARY AND HIGHER EDUCATION = B. (VOLKS-) GRUNDSCHUL- UND HÖHERE BILDUNG

Name and Type of school (if a special Nazi School or military academy, specify this)	Location	Dates of Attendance	Certificate, Diploma or Degree	Did Abitur permit University matriculation?	Date
Name und Art der Schule (Im Falle einer besonderen NS- oder Militärakademie geben Sie diese an)	Ort	Wann besucht? (von—bis)	Zeugnis, Diplom oder akademischer Grad	Berechtigt Abitur oder Reifezeugnis zum Universitätseintritt?	Datum
<u>Volksschule</u>	<u>Hohlscheid</u>	<u>1927 - 1935</u>	<u>Entlassungszeugnis</u>	<u>unzutreffend</u>	
<u>Berufsschule</u>	<u>Alsdorf</u>	<u>1936 - 1939</u>	<u>Entlassungszeugnis</u>	<u>unzutreffend</u>	

25. Name any German University Student Corps to which you have belonged. 26. Name (giving place and dates) any Napola, Adolf Hitler School, Nazi Leaders' College or military academy in which you have been a teacher. 27. Has any child of yours ever attended any of such schools? Which ones, where and when? 28. Name (giving place and dates) any school in which you have been a Vertrauenslehrer (formerly Jugendwalter).

25. Welchen deutschen Universitäts-Studentenburschenschaften haben Sie je angehört? keine

26. An welchen Napola, Adolf-Hitler-Ordensburgen, Schulungsburgen (Lagern), NS-Führerschulen oder Militärakademien haben Sie unterrichtet? Geben Sie an, wo und wann keine

27. Hat eines Ihrer Kinder eine der obengenannten Schulen besucht? unzutreffend Welche, wo und wann

unzutreffend 28. Führen Sie alle Schulen an, in welchen Sie je Vertrauenslehrer (vormalig Jugendwalter) waren, wann und wo unzutreffend

C. PROFESSIONAL OR TRADE EXAMINATIONS = C. BERUFS- ODER HANDWERKSPRÜFUNGEN

Name of Examination	Place Taken	Result	Date
Name und Art der Prüfung	Ort der Prüfung	Ergebnis	Datum
<u>Gesellenprüfung</u>	<u>Münster</u>	<u>gut</u>	<u>15. Nov. 1939</u>
<u>Meisterprüfung</u>	<u>Aachen</u>	<u>gut</u>	<u>26. März 1947</u>

D. RECORD OF EMPLOYMENT AND MILITARY SERVICE

29. Give particulars, with dates, of your employment and military service, as from 1st January 1931, accounting for promotions or demotions, transfers, periods of unemployment, attendance at educational institutions (other than those covered in Section B) or at training schools and full-time service with para-military organisations. (Part-time employment is to be recorded in Section F.) Use a separate line for each change in your position or rank or to indicate periods of unemployment or attendance at training schools or transfers from one military or para-military organisation to another.

D. NENNUNG, IN ZEITLICHER REIHENFOLGE, ALLER BESCHÄFTIGUNGEN UND ANSTELLUNGEN, EBENSO ALLER MILITÄRDIENSTLEISTUNGEN, SEIT DEM 1. JANUAR 1931.

29. Unter Erwähnung aller Einzelheiten und Daten, Beförderungen und Rangherabsetzungen, Versetzungen, Arbeitslosigkeit, Besuch von Bildungsinstitutionen (mit Ausnahme solcher, die unter B vorkommen) ebenso aller Ausbildungsschulen und Lehranstalten und Volldienst in militärischen Organisationen (Nebenbeschäftigungen) sind in Abschnitt F anzugeben. Benutzen Sie eine besondere Zeile für jeden Wechsel in Stellung oder Rang, oder zur Angabe von Arbeitslosigkeits-Zeitabschnitten, oder für den Besuch von Ausbildungsschulen, oder für Versetzungen von einer militärischen, oder militärischen Organisation zu einer anderen.

From	To	Employer and Address or Military Unit	Name and Title of Immediate Superior or C.O.	Position or Rank	Duties and Responsibilities	Reasons for change of Status or Cessation of Service
von	bis	Arbeitgeber und Anschrift oder Militäran schrift	Name und Titel (Rang) des unmittelbaren Dienstvorgesetzten oder höheren Offiziers	Stellung oder Dienstgrad	Art der Tätigkeit und Verantwortungsbereich	Grund für Wechsel in Position oder Beendigung des Dienstverhältnisses
1.10.36	1.10.38	[REDACTED]	Bäckermeister	Lehrling	Lehrling	Gesellenprüfung
1.10.39	1.10.40	[REDACTED]	Bäckermeister	Geselle	Gehilfe	Einberufung z. Militär
9.10.41	10.3.43	i.E.B. 159	Lomborg, Hauptmann	Schütze	Schütze	Versetzung
10.3.43	1.1.43	A.A. 169	Lange, Rittmeister	Reiter	Reiter	Beförderung
1.1.43	1.1.44	A.A. 169	Bessentock, Oberleutnant	Gefreiter	Meldner	Beförderung
1.1.44	1.1.44	Füs.Batt. 69	Sollers, Leutnant	O. Gefreiter	Meldner	Beförderung
1.12.44	15.1.45	Füs. Batt. 69	Schröder, Oberleutnant	Unteroffizier	Schwadronstruppführer	Vermundung
15.1.45	3.4.45	A.E. 15 Paderborn	von Heister, Rittmeister	Unteroffizier	Zugführer	Gefangenahme
3.4.45	1.9.45	Gefangenschaft	unzutreffend	P.O.W.	P.O.W.	Entlassung
4.9.46	26.3.47	Tramm Ritzem	Bäckermeister	Geselle	Gehilfe	Meisterprüfung
26.3.47		Tramm Ritzem	Bäckermeister	Meister	Meister	

30. Were you deferred from Military Service? 31. If so, explain circumstances completely. 32. Have you ever been a General Staff Officer (Navy, Army, Air Force)? 33. When? 34. Have you ever been a Nazi Leadership Officer? 35. When and in what unit? 36. Did you serve as part of the Military Government or Wehrkreis administration in any country occupied by Germany including Austria and Sudetenland? 37. If so, give particulars of offices held, duties performed, location and period of service. 38. Have you received any military honours, orders or decorations? 39. If so, state what was awarded you, the date, reasons and occasion for its bestowal.

30. Waren Sie vom Militärdienst zurückgestellt? nein 31. Falls ja, geben Sie die genauen Umstände an

unzutreffend 32. Waren Sie Mitglied des Generalstabes einer der drei Wehrmachtsteile? nein

33. Wann unzutreffend 34. Waren Sie NS.-Führungsoffizier? nein 35. Wann und in welchem Truppenverband?

unzutreffend 36. Waren Sie in der Militärregierung oder Wehrkreisverwaltung irgend eines der von

Deutschland besetzten Länder, einschließlich Österreich und Sudetenland beschäftigt, nein 37. Falls ja, geben Sie

Einzelheiten über Ihre Ämter und Pflichten, sowie Ort und Zeitdauer des Dienstes an unzutreffend 38. Zum Tragen

welcher militärischen Orden waren Sie berechtigt oder welche anderen militärischen Würden oder Ehrenauszeichnungen haben

Sie besessen? (vor dem 7. Mai 1945) E.K. I. Klasse 39. Falls ja, was wurde Ihnen verliehen, wann und aus welchen Gründen

und Anlässen?

- 1) Verwundetenabzeichen (Schwarz) Einmalige Verwundung / 5) Infanteriesturmabzeichen
2) Verwundetenabzeichen (Silber) Drinmalige Verwundung
3) E.K. I. Klasse Medaillon im Kammelfürer
4) E.K. I. Klasse Teilnahme an einem Großangriff
3 maliges Volksgenoff

E. MEMBERSHIP IN ORGANISATIONS = E. MITGLIEDSCHAFTEN

40. Indicate on the following chart whether you were a member, or a candidate for membership, in the organisations listed below, and state what rank or office you held in these organisations. Use lines 96 to 98 to specify any other association, society, fraternity, union, syndicate, chamber, institute, group, corporation, club or other organisation of any kind, whether social, political, professional, educational, cultural, industrial or commercial, with which you have ever been connected or associated even in an honorary capacity. Column 1. Insert either "yes" or "no" on each line to indicate whether or not you have ever been a member of the organisation listed. If you were a candidate, disregard the columns and write in the word "candidate," followed by the date of your application for membership. Column 2. Insert date on which you joined. Column 3. Insert date your membership ceased. Column 4. Insert your membership number in the Organisation. Column 5. Insert the highest office, rank or other post of authority which you have held at any time. If you have never held an office, rank or post of authority insert the word "none" in Columns 5 and 6. Column 6. Insert date of your appointment to the office, rank or post of authority listed in Column 5.

40. In der folgenden Liste ist anzugeben, ob Sie Mitglied einer der angeführten Organisationen waren und welchen Rang oder welches Amt (Ämter) Sie in dieser (diesen) innehatten. Andere Vereinigungen, Handelsgesellschaften, Burschenschaften, Verbindungen, Gewerkschaften, Genossenschaften, Kammern, Institute, Gruppen, Körperschaften, Vereine, Verbände, Klubs, Logen oder andere Organisationen beliebiger Art, seien sie gesellschaftlicher, politischer, beruflicher, sportlicher, bildender, kultureller, industrieller oder kommerzieller Art, mit welchen Sie je, selbst auch nur ehrenamtlich, in Verbindung standen, oder welchen Sie angeschlossen waren, sind auf Zeile 96—98 anzugeben.

1. Spalte: „Ja“ oder „nein“ sind hier einzusetzen zwecks Angabe ihrer jemaligen Mitgliedschaft in der angeführten Organisation. Falls Sie Anwärter auf Mitgliedschaft oder förderndes Mitglied oder im „Opferring“ waren, ist unter Nichtberücksichtigung der Spalten das Wort „Anwärter“ oder „förderndes Mitglied“ oder „Opferring“, sowie das Datum Ihrer Anmeldung oder die Dauer Ihrer Mitgliedschaft als förderndes Mitglied oder im Opferring einzusetzen.

2. Spalte: Eintrittsdatum.

3. Spalte: Austrittsdatum.

4. Spalte: Mitgliedsnummer.

5. Spalte: Höchstes Amt, höchster Rang oder eine anderweitig einflußreiche, von Ihnen bekleidete Stellung. Falls nicht zutreffend, ist das Wort „keine“ in Spalte 5 und 6 einzusetzen.

6. Spalte: Antrittsdatum für Amt, Rang oder einflußreiche Stellung laut Spalte 5.

	1. Yes or No	2. From	3. To	4. Number	5. Highest Office or rank held	6. Date Appointed
	Ja oder nein	Von	Bis	Nummer	Höchstes Amt oder höchster Rang	Antrittsdatum
41. NSDAP.	nein	nein	nein	nein	nein	nein 41.
42. Allgemeine SS.	nein	nein	nein	nein	nein	nein 42.
43. Waffen-SS.	nein	nein	nein	nein	nein	nein 43.
44. Sicherheitsdienst der SS.	nein	nein	nein	nein	nein	nein 44.
45. SA.	nein	nein	nein	nein	nein	nein 45.
46. HJ. einschließlich BdM.	ja	1.5.36	1.11.36	unbekannt	Hilfshilfe	1.5.1936 46.
47. NSDStB.	nein	nein	nein	nein	nein	nein 47.
48. NSDoB.	nein	nein	nein	nein	nein	nein 48.
49. NS.-Frauenshaft	nein	nein	nein	nein	nein	nein 49.
50. NSKK.	nein	nein	nein	nein	nein	nein 50.
51. NSFK.	nein	nein	nein	nein	nein	nein 51.
52. Reichsb. der deutschen Beamten	nein	nein	nein	nein	nein	nein 52.
53. DAF. einschließlich NSBO.	ja	1.10.36	1.10.41	keine	keine	1.10.36 53.
54. KdF.	nein	nein	nein	nein	nein	nein 54.
55. NSV.	nein	nein	nein	nein	nein	nein 55.
56. NS.-Reichsb. deutsch. Schwestern	nein	nein	nein	nein	nein	nein 56.
57. NSKOV.	nein	nein	nein	nein	nein	nein 57.
58. NS.-Bund Deutscher Technik	nein	nein	nein	nein	nein	nein 58.
59. NS.-Ärztebund	nein	nein	nein	nein	nein	nein 59.
60. NS.-Lehrerbund	nein	nein	nein	nein	nein	nein 60.
61. NS.-Rechtswahrerbund	nein	nein	nein	nein	nein	nein 61.
62. Deutsches Frauenwerk	nein	nein	nein	nein	nein	nein 62.
63. Reichsbund Deutsche Familie	nein	nein	nein	nein	nein	nein 63.
64. NS.-Reichsbund für Leibesübungen	nein	nein	nein	nein	nein	nein 64.
65. NS.-Altherrenbund	nein	nein	nein	nein	nein	nein 65.
66. Deutsche Studentenschaft	nein	nein	nein	nein	nein	nein 66.

95. Werberat der Deutschen Wirtschaft Others (Specify) Andere:	nein	nein	nein	nein	nein	nein	95.
96.							96.
97.							97.
98.							98.

99. Have you ever sworn an oath of secrecy to any organisation? 100. If so, list the organisations and give particulars. 101. Have you any relatives who have held office, rank or post of authority in any of the organisations listed from 41 to 95 above? 102. If so, give their names and addresses, their relationship to you and a description of the position and organisation. 103. With the exception of minor contribution to the Winterhilfe and regular membership dues, list and give details of any contributions of money or property which you have made, directly or indirectly, to the NSDAP or any of the other organisations listed above, including any contributions made by any natural or juridical person or legal entity through your solicitation or influence. 104. Have you ever been the recipient of any titles, ranks, medals, testimonials or other honours from any of the above organisations? 105. If so, state the nature of the honour, the date conferred, and the reason and occasion for its bestowal. 106. Were you a member of a political party before 1933? 107. If so, which one? 108. Have you ever been a member of any anti-Nazi underground party or group since 1933? 109. Which one? 110. Since when? 111. Have you ever been a member of any trade union or professional or business organisation which was dissolved or forbidden since 1933? 112. Have you ever been dismissed from the civil service, the teaching profession or ecclesiastical positions or any other employment for active or passive resistance to the Nazis or their ideology? 113. Have you ever been imprisoned, or, have restrictions of movement, residence or freedom to practice your trade or profession been imposed on you for racial or religious reasons or because of active or passive resistance to the Nazis? 114. If you have answered "yes" to any of the questions from 108 to 113, give particulars and the names and addresses of two persons who can confirm the truth of your statements.

99. Sind Sie jemals zu einem Schweigegebot für irgend eine Organisation verpflichtet worden? nein

100. Falls ja, geben Sie die Organisation und Einzelheiten an unzutreffend

101. Sind Sie mit Personen verwandt oder verschwägert, die jemals Amt, Rang oder maßgebende Stellungen in einer der unter Nr. 41—95 angeführten Organisationen innehatten? nein 102. Falls ja, geben Sie deren Namen und Anschriften

an, den Grad ihrer Verwandtschaft sowie eine Beschreibung der Organisation und Stellung (Posten) unzutreffend

103. Mit Ausnahme von kleineren Beiträgen zur Winterhilfe und gewöhnlichen Mitgliedsbeiträgen, geben Sie nachfolgend im einzelnen alle von Ihnen direkt oder indirekt an die NSDAP. oder irgend eine andere der oben angeführten Organisationen geleisteten Beiträge in Form von Geld, Sachwerten oder Besitz an, einschließlich aller auf Ihr Ersuchen oder auf Grund Ihres Einflusses seitens einer natürlichen oder juristischen Person

oder einer anderen rechtlichen Einheit geleisteten Beiträge unzutreffend

104. Sind Ihnen von einer der oben angeführten Organisationen irgendwelche Titel, Orden, Zeugnisse, Dienstgrade verliehen oder andere Ehren erwiesen worden? nein 105. Falls ja, geben Sie an, was Ihnen verliehen wurde, das Datum, den

Grund und Anlaß für die Verleihung unzutreffend

106. Waren Sie Mitglied einer politischen Partei vor 1933? nein 107. Falls ja, welcher? keiner

108. Waren Sie seit 1933 Mitglied einer verbotenen Oppositionspartei oder -gruppe? nein 109. Welcher? keiner

110. Seit wann? 1933 111. Waren Sie jemals Mitglied einer nach 1933 aufgelösten oder verbotenen Gewerkschaft oder eines Berufs- oder Wirtschaftsverbandes? nein 112. Sind Sie jemals aus dem Beamtenstand, dem Lehrerberuf, einer kirchlichen oder irgend einer anderen Stellung auf Grund aktiven oder passiven Widerstandes gegen die Nazis oder ihre Weltanschauung entlassen worden? nein 113. Wurden Sie jemals aus rassistischen oder religiösen Gründen oder weil Sie aktiv oder passiv den Nationalsozialisten Widerstand leisteten, in Haft genommen oder in Ihrer Bewegungs- oder Niederlassungsfreiheit oder sonstwie in Ihrer gewerblichen oder beruflichen Freiheit beschränkt? nein 114. Ist die Antwort auf eine der Fragen von 108 bis 113 bejahend, so sind Einzelheiten sowie Namen und Anschriften von zwei Personen, welche dies wahrheitsgemäß bezeugen können, anzuführen unabhängig

F. PART TIME SERVICE WITH OTHER ORGANISATIONS =

F. MITGLIEDSCHAFT ODER NEBENDIENST (MITARBEIT) IN ANDEREN ORGANISATIONEN

115. With the exception of those you have specifically mentioned in Sections D and E above, list: (a) Any part time, unpaid or honorary position of authority or trust you have held as a representative of any Reich Ministry or the Office of the Four Year Plan or similar central control agency; (b) Any office, rank or post of authority you have held with any economic self-administration organisation such as the Reich Food Estate, the Bauernschaften, the Central Marketing Associations, the Reichswirtschaftskammer, the Gauwirtschaftskammern, the Reichsgruppen, the Wirtschaftsgruppen, the Verkehrsgruppen, the Reichsvereinigungen, the Hauptausschüsse, the Industrie- ringe and similar organisations, as well as their subordinate or affiliated organisations and field offices; (c) Any service of any kind you have rendered in any military, para-military, police, law enforcement, protection, intelligence or civil defence organisations such as Organisation Todt, Technische Nothilfe, Stosstrupps, Werkscharen, Bahnschutz, Postschutz, Funkschutz, Werkschutz, Land und Stadtwacht, Abwehr, SD., Gestapo and similar organisations.

115. Unter Auslassung der bereits in den Abschnitten D und E beantworteten Punkte führen Sie an:

- Jedwedes Nebenamt, einflußreiches, unbezahltes oder Ehrenamt, oder Vertrauensstellung, welche Sie als Vertreter eines Reichsministerium oder der Leitstelle für den Vierjahresplan oder ähnlichen Wirtschaftsüberwachungsstellen innehatten.
- Amt, Rang oder einflußreiche Stellung jedweder Art, welche Sie bei öffentlich-rechtlichen Selbstverwaltungskörperschaften innehatten, wie z. B. dem Reichsnährstand, den Bauernschaften, den Hauptvereinigungen, den Reichswirtschaftskammern, den Gauwirtschaftskammern, Reichsgruppen, Wirtschaftsgruppe, Industrieringen oder ähnlichen Körperschaften, sowie bei deren untergeordneten und angeschlossenen Körperschaften und Gebietsstellen.
- Jeglicher Dienst in militärischen, militärähnlichen, polizeilichen, Gesetzvollzugs-, Schutz-, Aufklärungs- oder Luftschutz- diensten, wie z. B. Organisation Todt, der Technischen Nothilfe, den Stoßtrupps, Werkscharen, dem Bahnschutz, Postschutz, Funkschutz, Werkschutz, der Land- und Stadtwacht, Abwehr, des SD., der Gestapo und ähnlichen Organisationen.

From	To	Name & type of organisation	Highest office or rank you held	Date of your Appointment	Duties
Von	Bis	Name und Art der Organisation	Höchstes Amt oder Rang erreicht	Datum der Ernennung	Pflichten und Aufgaben
1.6.40	1.6.41	N.S.S.	Mitglied	1.6.1940	keine

G. WRITINGS AND SPEECHES = G VERÖFFENTLICHUNGEN ALLER ART UND REDEN

116. List on a separate sheet the titles and publishers of all publications from 1923 to the present, which were written in whole or in part, or compiled or edited by you, and all public addresses made by you, giving subject, date and circulation or audience. If they were sponsored by any organisation, give its name. If no speeches or publications write "none" in this space.

116. Geben Sie auf einem Extrabogen die Titel und Verleger aller von Ihnen seit 1923 bis zur Gegenwart ganz oder teilweise geschriebenen, zusammengestellten oder herausgegebenen Veröffentlichungen und alle von Ihnen gehaltenen öffentlichen Ansprachen und Vorlesungen, mit Angabe des Themas, Datums, der Auflage oder Zuhörerschaft an. Falls Sie im Auftrage einer Organisation schrieben oder sprachen, geben Sie deren Namen an. Falls keine Reden, Ansprachen oder

Veröffentlichungen, setzen Sie das Wort „keine“ ein

keine

H. INCOME AND ASSETS = H. EINKOMMEN, VERMÖGEN UND BESITZ

117. Show the sources and amount of your annual income from 1 January, 1931 to 1945. If records are not available, give approximate amounts.

117. Herkunft und Höhe des jährlichen Einkommens vom 1. Januar 1931 bis zur Gegenwart. In Ermangelung von Belegen sind ungefähre Beträge anzugeben.

year	Sources of Income	Amount
Jahr	Einkommensquelle	Betrag
1931		
1932		
1933		
1934		
1935		
1936	<i>Lohn</i>	<i>20 RM</i>
1937	<i>Lohn</i>	<i>210 RM</i>
1938	<i>Lohn</i>	<i>315 RM</i>
1939	<i>Lohn</i>	<i>1040 RM</i>
1940	<i>Lohn</i>	<i>1280 RM</i>
1941	<i>Lohn</i>	<i>1600 RM</i>
1942		
1943		
1944		
1945	<i>Lohn</i>	<i>800 RM</i>

118. List any land or buildings owned by you or any immediate members of your family giving locations, dates of acquisition, from whom acquired, nature and description of buildings, the number of hectares and the use to which the property is commonly put. 119. Have you or any immediate members of your family ever acquired property which had been seized from others for political, religious or racial reasons or expropriated from others in the course of occupation of foreign countries or in furtherance of the settling of Germans or Volksdeutsche in countries occupied by Germany? 120. If so, give particulars, including dates and locations, and the names and whereabouts of the original title holders. 121. Have you ever acted as an administrator or trustee of Jewish property in furtherance of organisation decrees or ordinances? 122. If so, give particulars.

118. Ihnen oder unmittelbaren Angehörigen Ihrer Familie gehöriger Grundstücks- oder Hausbesitz, Erwerbsdatum, von wem erworben, Art der Gebäude, Grundstücksgrößen in Hektar und die gewöhnliche Verwendung des Besitzes sind anzugeben

1. Mai 1944 Wohn- u. Geschäftshaus gekauft von Heinrich Wolff Ahndorf

119. Haben Sie oder ein unmittelbares Mitglied Ihrer Familie jemals Besitz erworben, welcher anderen Personen aus politischen, rassischen oder religiösen Gründen entzogen oder anderen Personen enteignet wurde im Verlauf der Besetzung fremder Länder oder zwecks Förderung der Ansiedlung von Deutschen oder Volksdeutschen in von Deutschland besetzten Gebieten? nein

120. Falls ja, geben Sie Einzelheiten an, einschließlich Zeit- und Ortsangaben, sowie Namen und gegenwärtigen Aufenthalt der ursprünglichen Besitzer

121. Waren Sie jemals als Verwalter oder Treuhänder für jüdischen Besitz zwecks Förderung von Arierisierungserlassen oder -verordnungen tätig? nein

122. Falls ja, geben Sie Einzelheiten an

I. TRAVEL OR RESIDENCE ABROAD = I. REISEN ODER WOHNSTITZ IM AUSLAND

123. List all journeys or residence outside Germany, including military campaigns.

123. Zählen Sie alle Reisen oder Wohnsitze außerhalb Deutschlands auf (Feldzüge einbegriffen).

Countries Visited	Dates (from—to)	Purpose of Journey
Land	Daten (von — bis)	Zweck der Reise
Dänemark	1.4. — 15.4. 1942	militär
Norwegen	15.4. — 12.11. 1942	militär
Rußland	25.11. — 10.6. 1944	militär

124. Was the journey made at your own expense? 125. If not, at whose expense was the journey made? 126. Persons or organisations visited. 127. Did you ever serve in any capacity as part of the administration of any territory annexed to, or occupied by the Reich? 128. If so, give particulars of office held, duties performed, location and period of service. 129. List foreign languages you speak, indicating degree of fluency. 130. Have you already at any time completed an Allied Military Government Fragebogen? If "yes," state date and place. 131. Have you at any time been dismissed or excluded from employment of any kind by order of an Allied Military Government? If "yes" state date and place.

124. Haben Sie die Reise auf eigene Kosten unternommen? nein

125. Falls nein, auf wessen Kosten?

Deutsches Reich

126. Welche Personen oder Organisationen haben Sie besucht? nein

127. Haben Sie jemals, und falls ja, in welcher Rolle in der Zivilverwaltung in einem der von Deutschland eingegliederten oder besetzten Gebiete gedient oder gearbeitet? nein 128. Falls ja, geben Sie Einzelheiten an über Ihr Amt, Ihren Pflichtenkreis sowie Ort und Zeitdauer des Dienstes unbekannt
129. Kenntnis fremder Sprachen und Grad der Beherrschung nein
130. Haben Sie jemals einen Fragebogen der Militärregierung ausgefüllt und eingereicht? ja Falls „Ja“ Ort und Zeitpunkt angeben Mahlscheid, Oktober 1947 131. Sind Sie jemals auf Anordnung einer der Alliierten Regierungen oder Militärbehörde irgendeines Postens enthoben oder an einer Berufsausübung oder Beschäftigung verhindert oder davon ausgeschlossen worden? nein Falls „Ja“, Ort und Zeit angeben unbekannt

REMARKS = Bemerkungen

The statements on this form are true, and I understand that any omissions or false or incomplete statements are offences against Military Government and will render me liable to prosecution and punishment.

Die auf diesem Formular gemachten Angaben sind wahr, und ich bin mir bewußt, daß jegliche Auslassung oder falsche und unvollständige Angabe ein Vergehen gegen die Verordnungen der Militärregierung darstellt und mich der Anklage und Bestrafung aussetzt.

Signed = Elgenhändige Unterschrift

Date/Datum

CERTIFICATE OF WITNESS OR, IN RELEVANT CASES, IMMEDIATE SUPERIOR

I certify that the above is the true name and signature of the individual concerned and that, with the exception noted below, the answers made on this questionnaire are true to the best of my knowledge and belief and the information available to me. Exceptions (if no exceptions, write "none").

BESCHEINIGUNG DES ZEUGEN, ODER, WENN IN BETRACHT KOMMEND, DES UNMITTELBAREN DIENSTVORGESETZTEN

Ich bescheinige hiermit die Richtigkeit obigen Namens und obiger Unterschrift. Mit Ausnahme der nachfolgenden Punkte sind die in diesem Fragebogen gegebenen Antworten meines besten Wissens und Gewissens und im Rahmen der mir zur Verfügung stehenden Auskunftsmöglichkeiten richtig. Ausnahmen: (Das Wort „keine“ ist auszufüllen, falls solche nicht gemacht werden):

Signed

Official Position

Date

Elgenhändige Unterschrift

Amtsstellung

Datum

Address: